

非華人學生學習華文母語教材的漢字教學策略

呂立民 (LUI Lepming)

Ministry of Education, Malaysia

馬來西亞華文教育的發展已有一百八十年歷史。國民可從啓蒙教育至大學都能接受華文教育。目前馬國共有華文小學 1,291 所。在馬國，所謂的華文小學是指學校課程除了馬來語、英語、泰米爾語之外，其他科目都以華文媒介語進行教學的學校。相對的，國小是除了語文科目是以各自母語為教學外，其他科目都是以馬來文作為教學媒介語的學校。馬國家長有擇校權利。由於華文小學在各方面表現都相對比國小優越，因此不少非華人“慕名”將孩子報讀華小。目前全國共有超過六萬名非華人孩子在華小就讀。有些地區非華人學生人數甚至超過了華人學生人數。華小的華文科是以母語（第一語言）的教學方式進行教學，對這些非華人學生來說是“沒對號入座”的。因此在華文教學上常面對成效欠佳的情況。為紓解此種“慘狀”，教師不得不在教學上按個別情況作出適當的調整。本文將針對以下八個方面進行討論：一、提前教導漢字拼音；二、強調先語後文；三、進行環回朗讀複習；四、初學階段規定“指讀”；五、字義教學時用直譯法；六、適當應用 7±2 記憶法則；七、多認少寫；八、識字的朦朧期。

關鍵字 華人 非華人 華小 華文 母語